

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER L'UNGHERIA
MAGYARORSZÁGI OLASZ KERESKEDELMI KAMARA

La Circolare

N. 199 13 maggio 2009

1 EUR = 279,36 HUF

1 USD = 204,17 HUF

1 CZK = 10,44 HUF

Aggiornamento 13/05/2009

BUBOR 9,28%

BUX 14112,43



Nota informativa gratuita bilingue della CCIU - Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria - Internet www.cciu.com - Email info@cciu.com

NUOVO CONSIGLIO DIRETTIVO / ÚJ IGAZGATÓ TANÁCS

Martedì 5 maggio 2009 si è svolta l'Assemblea Generale elettiva della CCIU che ha eletto il Consiglio Direttivo per il triennio 2009 - 2012. Ospiti d'onore dell'evento S. E. l'Ambasciatore d'Italia in Ungheria G. B. Campagnola, il Presidente della MKIK László Parragh ed il Segretario Generale di MGYOSZ István Wimmer.

Az MKIK – MGYOSZ székházában tartott, 2009. május 5-i Tisztújító Közgyűlés alkalmával jelen voltak és bevezetőben felszólaltak Ó. G. B. Campagnola Olaszország Nagykövete, Parragh László, a MKIK Elnöke, és Wimmer István, a MGYOSZ Főtitkára.

Consiglio Direttivo 2009-2012 / Igazgató Tanács 2009-2012

Si comunica di seguito in ordine alfabetico l'elenco degli eletti al Consiglio Direttivo della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria, risultanti dalle elezioni del giorno 05.05.2009

A következőkben közöljük a MOKK, 2009.05.05-én tartott Tisztújító Közgyűlésének eredményeit:

Alessandro Boccaletti	Eurotex Kft
Luigi Boldrin	CCIAA Firenze / PromoFirenze
Giuseppe Mario Cammisa	ETS Kft
Vincenzo Cappelluto	Alitalia – C.A.I.
Filippo Farkas	MFY Consulting Kft
Giuseppe Monsone	Selex Communications Spa
Marco Moroldo	Automarocchi Kft
Sebastiano Negri di Montenegro	Salló Ügyvédi Iroda
Michele Orzan	Alenis Hungary Kft
Bernardino Pusceddu	Comagro-Sardo Kft
Adriano Ruchini	Minerva Scpa
Sandro Santi	Budacolor Kft
Alessandro Stricca	Oikonomia Srl
Massimiliano Trivellin	Riello Hungary Zrt
Árpád Vásárhelyi	Fiege Kft

Si precisa che la graduatoria è parzialmente diversa rispetto a quanto comunicato al termine delle elezioni, poiché è emerso da una successiva verifica che nella lettura verbale sono stati erroneamente scambiati due nomi.

Pontositandó, hogy az új igazgatótanács tagok listája eltér a választást követően elhangzottaktól, az utólagos ellenőrzés folyamán kiderült, hogy két név felcserélésre került.

Riportiamo il messaggio recapitato alla CCIU dal Primo Ministro ungherese Gordon Bajnai in occasione dell'Assemblea Generale Elettiva:

Porgo i miei saluti all'Assemblea Generale della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria. In tempi di crisi, come quello che attualmente l'economia sta vivendo, assume un ruolo di primaria importanza tanto la capacità di porre in essere misure efficaci e tempestive per stimolare la ripresa e quanto il riacquisire la fiducia e l'appoggio stabile dei nostri partner economici. Il Governo ungherese e la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria hanno sviluppato rapporti di collaborazione di rilevante importanza per la cura e l'implementazione delle relazioni economico – commerciali tra i due Paesi. Mi auguro che possiate proseguire il prezioso lavoro finora svolto e raggiungere ulteriori successi.

Ezennel megosztjuk Önökkel Bajnai Gordon Miniszterelnök Úr a MOKK Tisztújító Ülése alkalmából rövidített üzenetét:

Ezúton is tisztelettel köszöntöm Önöket az Olasz Kereskedelmi Kamara Közgyűlésén.

Válság idején a bizalomnak és a gyors, hatékony intézkedéseknek kiemelt szerepük van. A magyar kormányzat az eddigiekben is sikeresen működött együtt az Olasz Kereskedelmi Kamarával, amelynek kiemelt szerepe van a magyar – olasz kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok ápolásában, elmélyítésében. Munkájukhoz további sok sikert kívánok!

NUOVI SOCI - ÚJ TAGVÁLLALATOK

Azienda	Teckno Kft	Cég neve
Amministr.	Bruno Galli	Ügyvezető
Pers. da contattare	Bruno Galli	Kontakt személy
Indirizzo	Csorvás utca 42, 1154 Budapest	Cím
Tel.	(+39) 3923811516	Tel.
Attività	ITC e consulenze di gestione	Tevékenység

Azienda	Romhány Auto Kft	Cég neve
Amministr.	Romhány Tibor	Ügyvezető
Pers. da contattare	Romhány Tibor	Kontakt személy
Indirizzo	Széchenyi utca 80, 2687 Bercel	Cím
Tel.	(+36 35) 355520	Tel.
Fax	(+36 35) 535010	Fax
Attività	Vendita automobili	Tevékenység

Azienda	Familie Huber Kft	Cég neve
Amministr.	Huber Wilmoth	Ügyvezető
Pers. da contattare	Huber Wilmoth	Kontakt személy
Indirizzo	3562 Onga Bogsintanya	Cím
Tel.	(+36 30) 5253214	Tel.
Fax	(+36 46) 543240	Fax
Attività	Coltura mista	Tevékenység

Seminario "Arte e scienza del caffè espresso"

Martedì 26 maggio, ore 16.00, Hotel Corinthia, 1073 Budapest, Erzsébet körút 43-49.

L'Ufficio dell'Addetto Scientifico dell'Ambasciata d'Italia in Ungheria, Dott. Leonello Dori, ed il Gruppo Illy organizzano un seminario che ripercorre la prestiosa storia dell'azienda fondata nel 1933 da Francesco Illy, sottolineando le innovazioni tecniche apportate a tutte le fasi della lavorazione del prodotto. La Illy è impegnata nella continua ricerca dell'eccellenza qualitativa e, a tal fine, possiede innumerevoli centri di ricerca e di studio. Rif. Ufficio Addetto Scientifico Ambasciata d'Italia in Ungheria, tel. (+36 1) 4606215, email addettoscientifico.ambudapest@esteri.it.

Seminárium "Az eszpresszó kávé művészete és tudománya"

május 26, kedd, 16:00 órai kezdettel, a Hotel Corinthiában, Erzsébet körút 43-49, Budapest 1073.

Az Olasz Nagykövetség Tudományos Attasé Irodája, Dr. Leonello Dori személyében és az Illy Group szemináriumot szerveznek az 1933 ban Francesco Illy által alapított vállalkozás siker történetéről. Referens: az Olasz Nagykövetség Tudományos Attasé irodája, tel. (+36 1) 4606215, e-mail: addettoscientifico.ambudapest@esteri.it.

ELEZIONI PARLAMENTO EUROPEO 4 / 7 GIUGNO

In occasione delle prossime elezioni europee, gli elettori residenti all'estero per motivi di lavoro o studio potranno esercitare il proprio diritto di voto presso i seggi elettorali istituiti presso le rappresentanze consolari. Per maggiori informazioni vi invitiamo a consultare il sito internet: www.ambudapest.esteri.it

REFERENDUM - 21 GIUGNO

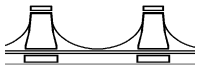
In occasione del referendum sulla legge elettorale fissato per il 21 giugno si segnala che sul sito web dell'Ambasciata d'Italia in Ungheria è reperibile il modulo di opzione per esercitare il diritto di voto all'estero. Per ulteriori informazioni si consiglia di consultare il sito web: www.ambudapest.esteri.it.

KARMA CONSULTING
Commercialisti Italiani Associati
www.karmaconsulting.hu

DR. AUGUSTO COCCHIONI
CONSULENZE ECONOMICHE E AZIENDALI
WWW.COCCHIONI.COM

LAVAZZA
macchine in uso gratuito
WWW.AYGOR.COM
Tel. 237 1211
Fax 999 7789
office@aygor.com

de maio Kft.
tanácsadó iroda
TRADIZIONI LEGALIZZATE
IN ITALIANO ED UNGERESE
RICONOSCIUTE DAL
CONSOLATO ITALIANO
tel.: +36 1 299 70 78
mobile: +36 30 979 94 50
e-mail: info@denaioconsulting.eu
web: www.denaioconsulting.eu



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER L'UNGHERIA
MAGYARORSZÁGI OLASZ KERESKEDELMI KAMARA

La Circolare

N. 199 13 maggio 2009

1 EUR = 279,36 HUF

1 USD = 204,17 HUF

1 CZK = 10,44 HUF

Aggiornamento 13/05/2009

BUBOR 9,28%

BUX 14112,43



Nota informativa gratuita bilingue della CCIU - Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria - Internet www.cciu.com - Email info@cciu.com

EVENTI IN AGENDA

20/05	Seminario finanziamenti per le PMI CCIU - ICE
21/05	Workshop "Il processo amministrativo di autorizzazione per gli investimenti immobiliari"
26/05	Seminario "Responsabilità amministrativa e modelli organizzativi delle società alla luce della nuova normativa italiana ed internazionale, e approccio comparativo con la realtà ungherese"
26/05	Seminario "Arte e scienza del caffè espresso"
27-29/05	Fiera INTERSOLAR Monaco di Baviera
04/06	Happy Hour CCIU-IHBC
09-12/06	Fiera EIRE Milano

Ulteriori informazioni sugli eventi e flashnews economiche sull'Ungheria sono consultabili al sito web www.cciu.com

ATTUALITÀ

Seminario finanziamenti per le PMI CCIU-ICE

Mercoledì 20 maggio, ore 15.00, presso Hotel Palazzo Zichy, 1088 Budapest, Lörcing pap tér 2. La CCIU, in collaborazione con l'ICE, organizza un seminario dal titolo "Fondi Strutturali: finanziamenti per le PMI". L'incontro verterà sui piani di azione previsti nell'ambito dei programmi GOP (P.O. per lo sviluppo economico), KEOP (P.O. per l'ambiente e l'energia) e TÁMOP (P.O. per il rinnovamento sociale), che saranno illustrati dai responsabili delle Autorità ungheresi di gestione dei Fondi: Anikó Kabai (GOP), László Heltai (KEOP) e Mária Tóthné Schléger (consulente TÁMOP). Rif. CCIU - Zsuzsanna Barna, sportello.europa@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Workshop "Il processo amministrativo di autorizzazione per gli investimenti immobiliari"

Giovedì 21 maggio, ore 09.00, presso la sede della CCIU, 1056 Budapest Váci utca 81. La CCIU, in collaborazione con Studio Metropolitana Kft, agenzia municipale di Budapest per lo sviluppo urbanistico, e con il socio Portaterv Kft, organizzata un seminario dal titolo "Presentazione della partecipazione della città di Budapest ad EIRE Expo". Viktor Merker (Studio Metropolitana) farà da relatore. A seguire si terrà un altro seminario dal titolo "Il processo amministrativo di autorizzazione per gli investimenti immobiliari", per il quale farà da relatrice Zsuzsanna Marthi (Portaterv). Farà da moderatore il consigliere Filippo Farkas di MFY Real Estate Kft. Rif. CCIU - Ildikó Wolf, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Seminario sulla responsabilità amministrativa e sui modelli organizzativi delle società

Martedì 26 maggio, ore 10.00, presso la sede della CCIU, 1056 Budapest, Váci utca 81. La CCIU, in collaborazione con lo Studio Legale associato dell'Avv. Paolo Di Franco, organizza un seminario dal titolo "Responsabilità amministrativa e modelli organizzativi delle società alla luce della nuova normativa italiana ed internazionale, e approccio comparativo con la realtà ungherese". Farà da relatore il socio Avv. Paolo Di Franco. Rif. CCIU - Ildikó Wolf, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Fiera INTERSOLAR Monaco di Baviera

Mercoledì 27 maggio - venerdì 29 maggio, Monaco di Baviera
Nell'ambito del progetto "Sostenibilità Ambientale 2009", promosso dalla rete delle Camere di Commercio Italiane all'Estero con il cofinanziamento del Ministero dello Sviluppo Economico - Commercio Internazionale, si svolgerà a Monaco di Baviera la fiera INTERSOLAR, il cui obiettivo è presentare al pubblico le aziende italiane attive nel settore del fotovoltaico e dell'energia solare. L'evento è organizzato dalla Camera di Commercio Italiana di Monaco di Baviera, in collaborazione con la DEInternational Italia Srl. Rif. CCIU - Zsuzsanna Barna, sportello.europa@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Happy Hour CCIU - IHBC

Giovedì 04 giugno, ore 19.00, presso Pizzeria Etna, 1026 Budapest, Gábor Áron út 74 - 78. Il prossimo Happy Hour della CCIU, organizzato in collaborazione con l'Irish - Hungarian Business Circle, si svolgerà presso il socio Pizzeria Etna I. La partecipazione all'evento è gratuita per i soci della CCIU e dell'IHBC, posti limitati, precedenza in ordine cronologico. Per ulteriori informazioni rif. CCIU - Ildikó Wolf, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

È SUCCESSO

Accordo AGEA - MVH firmato a Budapest

Dal 1° al 4 aprile gli enti erogatori dei fondi agricoli in Italia ed Ungheria, rispettivamente la AGEA e la MVH, si sono incontrate a Budapest. La delegazione guidata da Domenico Oriani, presidente dell'AGEA, è stata accolta da Miklós Margittai, presidente dell'MVH. In occasione dell'incontro è stato sottoscritto tra i due enti governativi un importante accordo di collaborazione alla presenza di József Gráf, Ministro dell'Agricoltura ungherese. In rappresentanza della CCIU ha preso parte all'evento Bernardino Pusceddu, responsabile della Commissione Agricoltura e Zootecnia della CCIU.

Missione Unioncamere a Budapest

Dal 15 al 17 aprile si è svolta a Budapest la missione di imprenditori italiani organizzata dalla CCIU in collaborazione con PromoFirenze, Azienda Speciale della CCIAA del capoluogo toscano, guidata dal neoconsigliere CCIU Luigi Boldrin. La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria è riuscita ad ottenere l'importante risultato di riunire a Budapest una delegazione di 30 aziende provenienti da varie regioni di Italia e 60 ungheresi, realizzando quasi 230 incontri B2B. La missione di sistema Unioncamere rientra nell'ambito della "Settimana Europea delle PMI", finalizzata a promuovere i rapporti imprenditoriali tra le imprese in Europa.

Happy Hour CCIU - CCIHF

Lunedì 27 aprile centinaia di ospiti hanno presenziato al tradizionale Happy Hour mensile tenutosi presso il socio Hotel Palazzo Zichy, che la CCIU ha organizzato in collaborazione con la Camera di Commercio e dell'Industria Franco-Ungherese. L'evento, pensato per favorire la creazione di nuovi rapporti d'affari, si è distinto per la viva partecipazione e per l'interesse generale.

Conferenza ITDH sulla costituzione di un'attività in Italia

Il 28 aprile si è tenuto un seminario di presentazione delle procedure amministrative e delle relative norme di legge per costituire di un'attività economica in Italia. L'evento organizzato da ITD Hungary in collaborazione con la CCIU, si è tenuto presso la stessa sede dell'ITDH, dove competenti relatori associati alla CCIU, Studio Legale Salló De Capoa e Studio Legale Paolo Di Franco, hanno trattato il tema degli investimenti verso l'Italia fornendo indicazioni precise ad un pubblico formato da rappresentanti del mondo imprenditoriale ed istituzionale.

Quinto anniversario dell'adesione dell'Ungheria all'UE

La CCIU, in collaborazione con la Commissione Permanente delle Camere di Commercio Bilaterali Europee, ha organizzato il ricevimento di gala per la celebrazione del quinto anniversario dell'adesione dell'Ungheria all'Unione Europea. La serata di gala, svoltasi il 30 aprile il battello Europa, è stata occasione per procedere all'insediamento della nuova presidenza dell'EuChambers, conferita al presidente Alessandro Stricca. Ad aprire il gala il discorso di saluto di Péter Balázs, nuovo Ministro degli Affari Esteri.

Seminario "War for cash, le imprese nella crisi finanziaria" e "Soluzioni pratiche per far valere una pretesa"

La CCIU, in collaborazione con lo Studio Legale Gobert, Fest & Partners, ha ospitato presso la propria sede il duplice seminario, svoltosi il 12 maggio, sui temi delle strategie di impresa nella crisi finanziaria e degli strumenti legali per far valere le pretese. Il revisore Lilla Stricca ha fatto da relatrice del primo seminario dal titolo "War for cash. Le imprese nella crisi finanziaria", mentre, per il secondo seminario dal titolo "Soluzioni pratiche per far valere una pretesa" ha fatto da relatore l'avvocato associato Péter László.

OFFERTE DEI SOCI

Aygor - Lavazza: macchine espresso in comodato gratuito

Ai primi 300 clienti, la piccola Lavazza EP800 a cialde in uso gratuito oggi senza minimo mensile. Per sorprendere clienti e amici con un espresso eccezionale. Rif. www.aygor.hu, office@aygor.hu, tel. (+36 1) 237 1210, Dóra Horváth (+36 20) 449 6719 (//)

Agenzia per la rappresentanza di aziende italiane in Ungheria

Servizi offerti: vendita dei prodotti aziendali all'interno del territorio ungherese, ricerche di mercato con annessi servizi di presentazione al pubblico dell'azienda, organizzazione e sviluppo delle trattative e di interpretariato. Rif. Dóczy Éva, docziestarsa@invitel.hu, tel. (+36 23) 371301 (//)

Lufthansa Italia

Dopo il successo dell'inaugurazione della rotta Budapest-Milano, gli aereoporti Lufthansa Airbus A319 a capacità maggiorata solcheranno nuove rotte da Milano a Roma, Napoli e Bari, Bruxelles ed Heathrow (Londra). Rif. Tímea Varga, timea.varga@dlh.de, tel. (+36 1) 4119937 (//)

ANNUNCI

La Teri Tendaggi Sas, azienda operante nel settore tessile, informa che, oltre ai tendaggi, è in grado di fornire servizi correlati all'arredamento, mobili e complementi vari, nonché lampadari e pentole, il tutto personalizzato. Info: Ros Vanni, teritendaggi@libero.it, tel. (+39) 3351286024 (//)

Il socio Mudzsiri Szevindzs commercializza fegato d'oca grezzo e lavorato. Interessanti offerte per i Soci della CCIU. Info: Mudzsiri Szevindzs, ceba88@gmail.com, tel. (+36 30) 2233520 (//)

La Effebi Service Srl organizza un corso professionale per operatori di torni e frese Cnc, corsi di programmazione Cnc Iso base, su controlli Fanuc, Siemens, num e corsi di programmazione Tb Deco. Info: www.effebi-service.it, tel. & fax: (+39 039) 2454652 (//)

L'Alitalia comunica lo spostamento dei propri uffici di biglietteria e prenotazione presso l'Aeroporto Ferihegy, Terminal 2 A. Per ulteriori informazioni si prega di contattare i responsabili al numero (+36 1) 2965935/6. Orario ufficio: lunedì - venerdì: 05.00-18.30 (//)

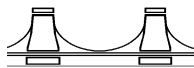
Presso l'imesa si effettua il servizio di lavatura, asciugatura e stiratura. Percorreremo il processo di lavaggio dalla progettazione al prodotto finito. Venite a trovarci il 28 maggio. Informazioni: www.imesa-hungary.hu (//)

KARMA CONSULTING
Commercialisti Italiani Associati
www.karmaconsulting.hu

DR. AUGUSTO COCCHIONI
CONSULENZE ECONOMICHE E AZIENDALI
WWW.COCCHIONI.COM

LAVAZZA
macchine in uso gratuito
WWW.AYGOR.COM
Tel. 237 1211
Fax 999 7789
office@aygor.com

de maio Kft.
tanácsadó iroda
TRADUZIONI LEGALIZZATE
IN ITALIANO ED UNGHERESE
RICONOSCIUTE DAL
CONSOLATO ITALIANO
tel.: +36 1 299 70 78
e-mail: info@demaiocconsulting.eu
mobile: +36 30 979 94 50
web: www.demaiocconsulting.eu



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER L'UNGHERIA
MAGYARORSZÁGI OLASZ KERESKEDELMI KAMARA

La Circolare

MAGYARUL

A MOKK ingyenes kétnyelvű hírlevele - Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara - Internet www.cciu.com - Email info@cciu.com

NAPTÁR

20/05	Szeminárium: KKV finanszírozási lehetőségek MOKK-ICE
21/05	Workshop: „Fejlesztési projektek tervezési és engedélyezési folyamata a gyakorlatban”
26/05	Szeminárium: A cégek vezetési felelőssége és szervezeti modelljei
26/05	Szeminárium Az eszpresszó kávé művészete és tudomány
27-29/05	Intersolar vásár München
04/06	Happy Hour CCIU-IHBC
09-12/06	Fiera EIRE Milánó

Kérem látogassa meg a www.cciu.com honlapot, ahol megtalálhatja a folyamatosan frissített programokat, meghívókat, és letölthető dokumentumokat.

ESEMÉNYEK

Szeminárium: KKV finanszírozási lehetőségek

Május 20. szerda 15:00, Hotel Palazzo Zichy, 1088 Budapest, Lőrinc pap tér 2.

A MOKK együttműködésben az ICE-vel konferenciát szervez „Strukturális alapok/támogatások a kis- és középvállalkozások részére”. A találkozó témái lesznek a GOP, KEOP és TÁMOP által meghatározott lehetőségek, amelyekről a magyar hatóságok alapkezelési illetékesei tartanak előadást: Kabai Anikó (GOP), Heltai László (KEOP), Tóthné Schléger Mária (TÁMOP konzulens).
Info: Barna Zsuzsanna, sportello.europa@cciu.com, tel. (+36 1) 4850204.

Workshop: „Fejlesztési projektek tervezési és engedélyezési folyamata a gyakorlatban”

Május 21. csütörtök MOKK székház, 1056 Budapest, Váci utca 81.

A MOKK, a Studio Metropolitana Kht. és a Portaterv Kft. közös workshopot szervez, melynek keretében Merker Viktor (Studio Metropolitana) tart előadást „Budapest részvétele az EIRE Expo kiállításon”, míg Marthi Zsuzsa (Portaterv Kft.) „Az ingatlan befektetések engedélyezési eljárása Magyarországon” címmel. Az esemény moderátora: Farkas Filippo (MFY Consulting Kft), MOKK Igazgatótanácsi tag. Info: Wolf Ildikó, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Szeminárium: A cégek vezetési felelőssége és szervezeti modelljei

Május 26. kedd 10:00, MOKK székház, 1056 Budapest, Váci utca 81.

„A cégek vezetési felelőssége, szervezési modellek az új olasz és nemzetközi rendelkezések fényében, valamint összehasonlítás a magyarországi helyzetképpel” címmel Dr. Paolo di Franco ügyvéd úr, a MOKK tagja olasz nyelvű szemináriumot tart. Info: Wolf Ildikó, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

INTERSOLAR Vásár Münchenben

Május 27 - 29. szerda - péntek, München

A „Környezeti fenntarthatóság” elnevezésű projekt keretein belül kerül megrendezésre az INTERSOLAR Vásár, melynek célja bemutatni azon olasz vállalkozásokat, amelyek napenergia hasznosítással, napelemek gyártásával foglalkoznak. A rendezvény szervezője a DInternational a Müncheneri Olasz Kereskedelmi Kamarával közösen. A vásár egy, a külföldön működő olasz kereskedelmi kamarák által támogatott események közül, melynek társfinanszírozója az Olasz Gazdasági Minisztérium. Info: Barna Zsuzsanna, sportelloeuropa@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

Happy Hour – IHBC

Június 4. csütörtök 19:00, Etna I Étterem és Pizzéria 1026 Budapest, Gábor Áron út 74 - 78.

A következő Happy Hour a MOKK és az Ir – Magyar Üzleti Körrrel közös szervezésében kerül megrendezésre, melynek az Etna I Étterem és Pizzéria ad otthont. A részvétel csak a kamarai tagok részére díjmentes. Helyek száma limitált, regisztráció a beérkezés sorrendjében. Info: Wolf Ildikó, info@cciu.com, tel. (+36 1) 4850200.

LEGUTÓBBI ESEMÉNYEK

AGEA - MVH Egyezmény

Április 1 - 4 között került sor a mezőgazdasági támogatások kifizető intézményei, az olasz AGEA és a magyar MVH közötti találkozóra Budapesten. Az AGEA elnöke, Domenico Oriani által vezetett küldöttséget fogadta Margittai Miklós az MVH elnöke. Az FVM minisztere, Gráf József jelenlétében került aláírásra a két kormány szervezet közötti megállapodás. A MOKK képviselőjében, Bernardino Pusceddu, a MOKK Igazgatótanácsi tagja és a Mezőgazdasági és Állattenyésztési Bizottság felelőse vett részt.

Unioncamere Üzleti Találkozó

Április 15 - 17 között Budapesten rendezték azon üzleti találkozót, mely a MOKK és a MOKK újonnan megválasztott igazgatótanácsi tagja, Luigi Boldrin által vezetett PromoFirenze (a Firenzeni Kereskedelmi Kamara nemzetközi kapcsolatokért felelős szakvállalata) együttműködésével jött létre. Kamaránk által meghívott mintegy 60 vállalkozás képviselői találkoztak Olaszország különböző régióiból érkezett 30 cég vezetőivel, amelynek során 230 találkozóra került sor. A találkozó

N. 199 2009. május 13.

1 EUR = 279,36 HUF

1 USD = 204,17 HUF

1 CZK = 10,44 HUF

Frissítés 2009/05/13

BUBOR 9,28%

BUX 14112,43



„A kis- és középvállalkozások első hete Európában” program keretében jött létre.

Happy Hour CCIU - CCIHF

Április 27 - én több, mint 200 vendég részvételével került sor a MOKK immár hagyományos Happy Hour rendezvényére, melyet ez alkalommal a Francia - Magyar Kereskedelmi és Iparkamara látott bonyolított le, melynek célja az új üzleti kapcsolatok előmozdítása és az üzletfelek közötti baráti légkör megteremtése. A rendezvény helyszínül a Hotel Palazzo Zichy tagvállalatunk adott otthont.

ITDH Konferencia

Az ITDH - a MOKK közreműködésével - székházában tájékoztató szemináriumot tartott április 28-án az Olaszországban induló vállalkozások jogi feltételeiről. Az előadók között volt a Di Franco és a Salló Ügyvédi Iroda jogásza, a MOKK tagjai. A felszólalók, mint a téma szakértői konkrét példákkal illusztrálták az olaszországi feltételeket a megjelent neves üzletemberek előtt.

Magyarország EU csatlakozásának 5. évfordulója alkalmából rendezett gálaest

A MOKK együttműködésben az Európai Bilaterális Kamarák Állandó Bizottságával rendezte meg gálaünnepségét Magyarország az Európai Unióba történt csatlakozásának 5. évfordulója alkalmából. Az április 30-án, az Európa Hajón tartott gálaest folyamán adták át az EU Chambers soros elnöki tisztségét Alessandro Stricca úrnak, a MOKK elnökének. A vendégeket Balázs Péter, Magyarország Külügyminisztere köszöntötte.

Dupla szeminárium: "War for cash, avagy vállalatok a pénzügyi válságban" és "Praktikus megoldási javaslatok a követelések érvényesítésére"

Május 12-én a MOKK együttműködésben a Gobert, Fest & Partners Ügyvéd Irodával dupla szemináriumot tartott székhelyén, melynek témája azon lehetséges stratégiák bemutatása, melyek átsegíthetik a vállalkozásokat a pénzügyi válságon, olyan praktikus jogi megoldási javaslatokat téve, hogy miként érvényesíthetik a vállalkozások követeléseit. A szeminárium első felszólalója Stricca Lilla revizor volt „War for cash, avagy vállalatok a pénzügyi válságban” című témával, a másodiknak Dr. Péter László ügyvéd „Praktikus megoldási javaslatok a követelések érvényesítésére” című bemutatóval.

TAGVÁLLALATOK AJÁNLATAI

Aygor - Lavazza promo

Az első 300 megrendelőnek kis kapszulás kávégépek ingyenes használatra, most havi fogyasztási minimum nélkül. Lavazza, a különleges olasz espresso. Info.: www.aygor.hu, office@aygor.hu, (+36 1) 237 1210, Horváth Dóra (+36 20) 449 6719 (//)

Olasz vállalatok képviselője Magyarországon

Dóczi és Társa Bt szolgáltatási: Magyarországi árusítás, piackutatás. Olasz cégek bemutatása Magyarországon. Tárgyalások szervezése. Tolmácsolási szolgáltatás. Együttműködés megegyezés szerint. Info.: Dóczi Éva (+36 23) 371301, (+36) 20 9105109, docziestarsa@invitel.hu (//)

Lufthansa Italia

A vállalat, a sikeres kezdeteket követően (pl. Budapest-Milánó) máris bővítette flottáját, így szélesítve járatkínálatát Rómába, Nápolyba, Bariuba, továbbá Brüsszelbe és Heathrowba (London) naponta többször is indulnak járatok. Info: (+36 1) 4119937, e-mail: timea.varga@dlh.de

APRÓHIRDETÉS

A Teri Tendaggi Sas egy, a textil iparban tevékenykedő vállalat termékek széles választékát kínálja, a drapériákon túl üzleteikben megtalálhatóak egyéb berendezési tárgyak is, mint a bútorok, lámpák, konyhai edények. Info: Ros Vanni, teritendaggi@libero.it, tel. (+39) 3351286024 (//)

Tagvállalatunk, Mudzsirri Szevindzs a Marquis de Salade étterem üzemeltetésén kívül mélyhűtött libamáj exporttal is foglalkozik, külön ajánlattal MOKK tagok számára. Info: Mudzsirri Szevindzs, ceba88@gmail.com, tel. (+36 30) 2233520 (//)

Az Effebi Service Srl, amely a vas- és fémpipari szektorban tevékenykedik, professzionális kurzust szervez CNC maróskok és esztergályosok részére, CNC ISO programozások és alkalmazások Fanuc, Siemens, Tbc Deco rendszereken. Info.: www.effebi-service.it, tel. (+39) 2454652 (//)

Az Alitalia tájékoztatja utazóközönségét jegy- és foglalási irodái átköltöztetéséről a Ferihegyi Repülőtér 2-es termináljába. További információért hívja (+36 1) 2965935/6. Nyitva tartás: hétfő-péntek: 05.00-18.30 (//)

Tavaszi Nagymosás az Imesánál! Élőben mosunk, szárítunk, vasalunk. 360 fokban körbejárjuk a mosást a tervezéstől a felhasználásig. Jöjjön el május 28-án! További információ: www.imesa-hungary.hu.

La Circolare, newsletter gratuita mensile.

Editore: CCIU - Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria

1056 Budapest, Váci utca 81, tel. (+36 1) 485 0200, fax (+36 1) 486 1286

Email info@cciu.com - Internet www.cciu.com

Direzione editoriale: Michele Orzan

